

# 61.149.221.108 PD32R说明书

## 105G铜板纸/单黑双面印刷/490\*225mm/风琴折5折再4折/风琴折后98\*56mm/A0



**FENIX**  
LIGHTING FOR EXTREMES

### PD32R

**HIGH-PERFORMANCE RECHARGEABLE TACTICAL FLASHLIGHT**

**1400 LUMENS MAXIMUM OUTPUT**

**344 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE**

**WARNING**

- Do not place this flashlight out of the reach of children!
- Do NOT shine the flashlight directly into the eyes of anyone!
- Do NOT place the flashlight near flammable objects, high temperatures can cause objects to overheat and become flammable!
- Do NOT use the flashlight in inappropriate ways such as holding the unit in your mouth, doing so could cause serious personal injury or death if the flashlight or internal battery fails!
- This flashlight will accumulate a significant amount of heat while operating, resulting in a high temperature of the flashlight shell. Pay close attention to avoid burns.
- Remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- The LED of this flashlight is not replaceable; so the whole flashlight will need to be replaced when the LED reaches the end of its lifespan.

**(ENGLISH) FENIX PD32R FLASHLIGHT**

- 1400 lumens maximum output and 344 meters maximum beam distance.
- Uses one Luminus SFT40 LED with a life span of 50,000 hours.
- Powered by an included 3400mAh battery and compatible with two CR123A batteries.
- A single silent multi-function tail switch controls the on/off function, strobe mode, and four brightness levels.
- Hidden USB Type-C charging port.
- Reverse polarity protection, to protect from improper battery insertion.
- Anti-roll and anti-slip body design.
- Included body clip for different lighting demands.
- Made of durable A6061-T6 aluminum.
- Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
- Size: 5.32" x 1.04" x 0.93"/135 x 26.5 x 23.6 mm.
- Weight: 4.80 oz/136 g (including battery).

**OPERATING INSTRUCTIONS**

**On/off**  
Tap the tail switch to momentarily turn on the light, release it and the light will go out.  
Fully press the tail switch to constantly turn on the light, press it again and the light will go out.

**Output selection**  
With the light switched on, tap the tail switch to cycle through Low→Med→High→Turbo.

**Mode switching**  
Press and hold the tail switch for 0.5 seconds to enter the Strobe mode, tap the tail switch once again to turn back to the previously used output level.

**Intelligent Memory Circuit**

**警告**

- 请勿将本灯具放置在儿童接触不到的地方,避免儿童使用!
- 请勿将本灯具直接照射眼睛,以免对眼睛造成伤害!
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体,以免温度过高使物体引发危险!
- 请勿将本灯具含等非正常方式使用本灯具,以免灯具或内部电池发生故障,造成人身伤害或火灾!
- 本灯具工作时会产生大量热量,造成外壳温度过高,使用时请注意安全,以免烫伤!
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境中,请关机并锁定或将灯具内的电池取下,以防止误触点亮灯具引发危险!
- 本灯具的光源是不可替换的,当光源至其寿命终时,应替换整个灯具!

**(中文) FENIX PD32R 说明书**

- 最高亮度达1400流明,最远射程344米
- 使用一颗Luminus SFT40 LED,寿命50000小时
- 标配一节3400mAh电池,兼容两节CR123A电池
- 静音多功能尾部开关,一键切换点亮、锁定和爆闪
- 隐藏式Type-C充电接口,通用性强
- 防反接设计,防止电池装反导致电路造成危害
- 防滚、防滑的筒身设计,配置泡夹,方便携带
- 采用A6061-T6铝合金制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸:135(筒长)x26.5(筒头直径)x23.6(筒身直径)毫米
- 重量:136克(含电池)

**操作说明**

**开机/关机**  
轻触尾部开关即可点亮手电。  
重按尾部开关打开手电并锁定档位,再次重按即可关闭手电。

**档位调节**  
开机状态下,轻触尾部开关,即可按低亮档→中亮档→高亮档→极亮档循环的顺序调节亮度。

**切换模式**  
在待机状态下,持续重按尾部开关0.5秒即可进入爆闪档;  
在爆闪状态下,轻触尾部开关即可返回照明档位。

**智能记忆电路**  
手电会自动记忆照明模式的亮度档位,但不会记忆模式。每次打开都会以记忆的亮度档位开始工作。

**SICHERHEITSHINWEISE**

- NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
- NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
- NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Lampe selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
- Während des Betriebs entwickelt die Lampe viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist. Vorsicht vor Verbrennungen.
- Den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- Die LED der Lampe nicht ausgetauscht werden; falls die LED aus, dann muss die komplette Lampe ersetzt werden.

**(DEUTSCH) TASCHENLAMPE FENIX PD32R**

- 1400lm max. Ausgangsleistung und 344m max. Reichweite.
- Eine LED des Typs Luminus SFT40 mit einer Leuchtstärke von 50.000 Stunden.
- Betrieben mit dem mitgelieferten 3400mAh-Akku und kompatibel mit 2x CR123A-Batterien.
- Ein einziger geräuseloser Multifunktions-Heckschalter steuert die Ein/Aus-Funktion, den Stroboskop-Modus und vier Helligkeitsstufen.
- Verdeckter USB-C-Ladesteckanschluss.
- Verpölgungsschutz, zum Schutz vor falschem Einlegen des Akkus/der Batterien.
- Anti-Roll und Anti-Rutsch Design.
- Clip für vielseitige Befestigungsmöglichkeiten.
- Hergestellt aus langbleibigem A6061-T6 Aluminium.
- Premium Hart-Anodisierung des Typs HAIII mit abriebfestem Finish.
- Größe: 135 x 26,5 x 23,6 mm.
- Gewicht: 136 g (inkl. Akku).

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**An/Aus**  
Den Heckschalter halb drücken für kurzes Leuchten (z.B. sobald er losgelassen wird, schaltet das Licht aus).  
Voll drückend der Heckschalter schaltet die Lampe dauerhaft ein. Ein erneutes Durchdrücken schaltet sie wieder aus.

**Ausgangsleistung wählen**  
Bei angeschalteter Lampe, den Taster kurz drücken um zwischen Niedrig→Mittel→Hoch→Turbo zu wechseln.

**Moduswahl**  
Den Taster 0,5 Sek. gedrückt halten, um in „Strobe“ zu wechseln, den Taster erneut drücken, um in den zuvor genutzte Stufe zurück zu gehen.

**Intelligente Memory-Funktion**  
Die Lampe speichert die zuletzt benutzte Helligkeits-Stufe außer „Strobe“. Beim erneuten Einschalten startet sie in der zuletzt genutzten Stufe.

**AVVERTENZE**

- Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
- Non illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa della temperatura.
- NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si surriscaldano!
- Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione quando si accende, per evitare scottature.
- Rimuovi la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile (come tasche e zaini).
- LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

**(ITALIANO) TORCIA FENIX PD32R**

- Massima potenza luminosa di 1400 lumen e distanza del fascio di 344 metri.
- Utilizza un LED Luminus SFT40 con una durata di 50.000 ore.
- Alimentata da una batteria inclusa da 3400 mAh e compatibile con due batterie CR123A.
- Un unico interruttore posteriore multifunzione silenzioso controlla la funzione on/off, la modalità strobo e i quattro livelli di luminosità.
- Porta di ricarica USB Type-C nascosta.
- Protezione da inversione di polarità, per proteggere dall'inserimento improprio della batteria.
- Design del corpo antirullo e antiscivolo.
- Clip di cintura inclusa per diverse esigenze di illuminazione.
- Corpo realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
- Finitura antibruciata anodizzata dura di tipo HAIII di alta qualità.
- Dimensioni: 135 x 26,5 x 23,6 mm.
- Peso: 136 g (batteria inclusa).

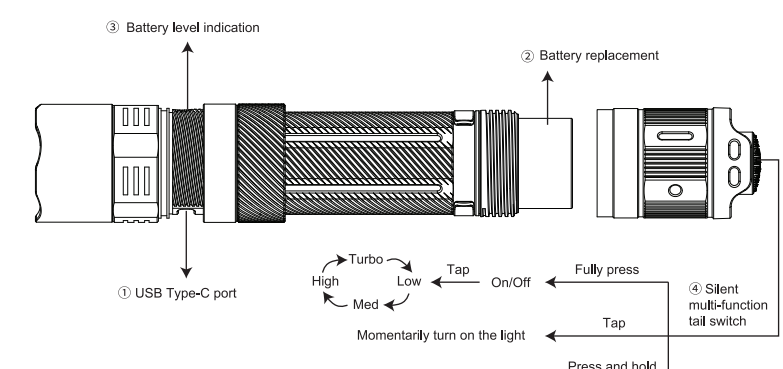
**ISTRUZIONI PER L'USO**

**Accensione/Spegnimento**  
Tocca l'interruttore sulla coda per accendere momentaneamente la luce, premere e la luce si spegne.  
Premere completamente l'interruttore della coda per accendere costantemente la luce, premere di nuovo e la luce si spegnerà.

**Selezione dell'output**  
Con la luce accesa, tocca l'interruttore di coda per scorrere tra Basso→Medio→Alto→Turbo.

**Cambio di modalità**  
Tieni premuto l'interruttore di coda per 0,5 secondi per accedere alla modalità Strobe, tocca nuovamente l'interruttore di coda per tornare al livello di uscita utilizzato in precedenza.

**Circuito di memoria intelligente**  
La luce memorizza il livello di uscita utilizzato in precedenza (esclusa la



③ Battery level indication

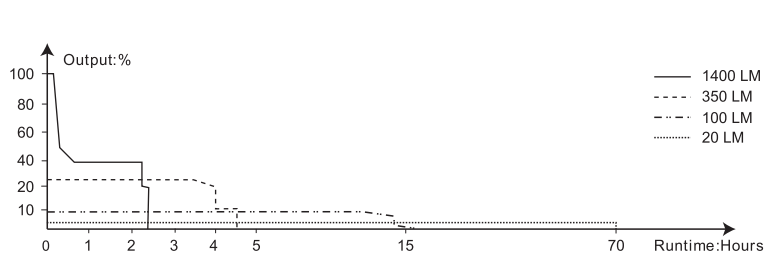
② Battery replacement

① USB Type-C port

④ Silent multi-function tail switch

High Turbo Low Tap On/Off Fully press

Momentarily turn on the light Tap Press and hold 0.5 seconds Strobe



Output: %

Runtime: Hours

1400 LM  
350 LM  
100 LM  
20 LM

TECHNICAL PARAMETERS					
ANSI/PLATO FL1	TURBO	HIGH	MED	LOW	STROBE
OUTPUT	1400 lumens	350 lumens	100 lumens	20 lumens	1400 lumens
RUNTIME	2 hours 20 minutes*	4 hours 25 minutes	16 hours 20 minutes	70 hours	/
DISTANCE	344 meters	175 meters	92 meters	42 meters	/
INTENSITY	29588 candela	7691 candela	2121 candela	439 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter				
SUBMERSIBLE	IP68				

Note: The above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L18-3400 battery, under the temperature of 21±3°C and humidity of 55% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.  
\*The Turbo output is measured in total of runtime including output at reduced levels due to temperature or protection mechanism in the design.

The light memorizes the previously used output level excluding the Strobe mode, each time it is turned on, the previously used output level will be activated.

**BATTERY SPECIFICATIONS**

Type	Dimensions	Nominal voltage	Usability
Fenix ARB-L18 Series	18650	3.6 V	Recommended ✓✓
Non-rechargeable Battery (Li-Ion)	CR123A	3.0 V	Usable (no charging) ✓
Rechargeable Battery (Li-Ion)	18650	3.6 V	Caution* !
Rechargeable Battery (Li-Ion)	16340	3.6 V	Banned ×
Rechargeable Battery (LiFePO4)	18650	3.2 V	Banned ×

\*16340/18650 Li-Ion batteries are powerful cells designed for commercial applications and must be treated with caution and handled with care. Only use quality batteries with circuit protection will reduce the potential for combustion or explosion; but cell damage or short circuiting are potential risks the user assumes.  
\*While using two CR123A batteries, the Turbo output cannot be operated and the actual brightness of Strobe mode is 800 lumens.

**BATTERY REPLACEMENT**

Unscrew the light tail to insert the battery with the anode side (+) towards the light head, then screw the light tail back on.

**技术参数**

ANSI/PLATO FL1	极亮档	高亮档	中亮档	低亮档	爆闪模式
亮度	1400流明(14W)	350流明(3.5W)	100流明(1W)	20流明(0.2W)	1400流明(14W)
续航时间	2小时20分钟*	4小时25分钟	16小时20分钟	70小时	/
射程	344米	175米	92米	42米	/
光强	29588坎德拉	7691坎德拉	2121坎德拉	439坎德拉	/
防跌落高度	1米				
防护等级	IP68				

注:上述参数依据ANSI/PLATO FL1标准,使用Fenix ARB-L18-3400电池,在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下,在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。  
\*极亮档续航为保留智能保护测试的累积续航。

**电池选用**

电池类型	尺寸规格	标称电压	是否可用
Fenix ARB-L18系列	18650	3.6V	推荐 ✓✓
一次性锂电池	CR123A	3V	可用(禁止充电) ✓
可充电锂离子电池	18650	3.6V	谨慎使用* !
可充电锂离子电池	16340	3.6V	禁止 ×
可充电铁锂电池	18650	3.2V	禁止 ×

\*16340/18650锂离子电池(Li-Ion)电池属于工业电芯,并非有安全保障的民用电池,当电池品质不良或者使用不当(短路、高温等等)时可能发生火灾、爆炸并危及人身和财产安全,若使用此电池种类应明白其中的风险并自行承担相应的责任,使用品质优秀并带有保护电路的锂离子电池会在一定程度上降低风险。  
\*使用CR123A电池时,无法点亮极亮档,且爆闪档亮度为80%流明。

**电量指示**

旋转尾部保护盖即可看见电量指示灯,每次开机时,顶部电量指示灯会亮起3秒,显示剩余电量,不同指示灯状态对应剩余电量如下:  
绿灯常亮(代表电量饱和);电量大约100%-85%  
绿灯闪烁(代表电量充足);电量大约85%-50%  
红灯常亮(代表电量不足);电量大约50%-25%  
红灯闪烁(代表电量严重不足);电量大约25%-1%  
\*仅对Fenix ARB-L18系列电池有效。

**TECHNISCHE DATEN**

ANSI/PLATO FL1	TURBO	HOCH	MITTEL	NIEDRIG	STROBE
AUSGANGSLEISTUNG	1400 lm	350 lm	100 lm	20 lm	1400 lm
LAUFZEIT	2 Std. 20 Min.*	4 Std. 25 Min.	16 Std. 20 Min.	70 Std.	/
REICHWEITE	344 m	175 m	92 m	42 m	/
LEUCHTSTÄRKE	29588 cd	7691 cd	2121 cd	439 cd	/
SCHLAGFESTIGKEIT	1 m				
WASSERDICHTIGKEIT	IP68				

Hinweis: Die angegebenen Werte wurden mit einem Li-Ionen-Akku des Typs Fenix ARB-L18-3400 bei einer Temperatur von 21±3°C und einer Luftfeuchtigkeit von 50% - 80% unter Laborbedingungen von Fenix ermittelt. Je nach Umgebung und verwendetem Akku können die tatsächlichen Werte abweichen!  
\*Die Leistung in der Stufe „Turbo“ wird als Gesamtlaufzeit angegeben, einschließlich der reduzierten Leistung, die aufgrund der internen Temperaturüberwachung ausgelöst wird.

**GEEIGNETE UND UNGEEIGNETE BATTERIEN UND AKKUS**

Bezeichnung	Typ	Spannung	Verwendung
Fenix ARB-L18 Serie	18650	3,6 V	Empfohlen ✓✓
Li-Ionen-Batterien	CR123A	3,0 V	Möglich(kein Laden) !
fremde Li-Ionen-Akkus	18650	3,6 V	Vorsicht* !
Li-Ionen-Akkus	16340	3,6 V	Verboten ×
LiFePO4-Akkus	18650	3,2 V	Verboten ×

\*16340/18650 Li-Ionen-Akkus sind starke für professionelle Anwendungen entwickelte Zellen und müssen mit Vorsicht behandelt werden. Nur Qualitäts-Akkus mit zusätzlicher Schutzschaltung verwendet, um das Risiko der Explosion oder Brandes zu minimieren; Zellschäden und Kurzschlüsse sind Risiken, denen sich der Nutzer bewusst sein sollte.  
\*Beim Gebrauch von zwei CR123A-Batterien, kann die Stufe „Turbo“ nicht verwendet werden und „Strobe“ arbeitet mit 800lm.

**AKKUWECHSEL**

Den Heckschloss abschrauben und den Akku mit dem Pluspol(+) in Richtung Lampenkopf einlegen, dann den Verschluss wieder festschrauben.

**AKKULADEN**

**PARAMETRI TECNICI**

ANSI/PLATO FL1	TURBO	ALTO	MEDIO	BASSO	STROBO
LUCE	1400 lumen	350 lumen	100 lumen	20 lumen	1400 lumen
DURATA	2 ore 20 minuti*	4 ore 25 minuti	16 ore 20 minuti	70 ore	/
DISTANZA	344 metri	175 metri	92 metri	42 metri	/
INTENSITÀ	29588 candele	7691 candele	2121 candele	439 candele	/
RESISTENZA ALL'IMPATTO	1 metro				
SOMMERSIBILE	IP68				

Nota: Le specifiche sopra riportate sono i risultati dei test prodotti da Fenix attraverso il suo laboratorio utilizzando la batteria Fenix ARB-L18-3400 a una temperatura di 21±3°C e umidità del 50% - 80%. Le reali prestazioni di questo prodotto possono variare in base a diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.  
\*La modalità Turbo è misurata nel totale del tempo di funzionamento, compresa l'uscita a livelli ridotti a causa del meccanismo di protezione della temperatura integrato.

**SPECIFICHE DELLA BATTERIA**

Typo	Dimensioni	Voltaggio Nominale	Usabilità
Serie Fenix ARB-L18	18650	3,6 V	Raccomandata ✓✓
Batteria non ricaricabile (Li-Ion)	CR123A	3,0 V	Usabile ✓
Batteria ricaricabile (Li-Ion)	18650	3,6 V	Attenzione* !
Batteria ricaricabile (Li-Ion) senza circuito di protezione	16340	3,6 V	Vietato ×
Batteria ricaricabile (LiFePO4)	18650	3,2 V	Vietato ×

\*Le batterie agli ioni di litio 16340/18650 sono celle potenti progettate per applicazioni commerciali e devono essere trattate e maneggiate con cura. Utilizzare solo batterie di qualità con circuito di protezione per ridurre il rischio di combustione o esplosione; i danni alle celle o cortocircuiti sono rischi potenziali che l'utente si assume.  
\*Durante l'utilizzo di due batterie CR123A, l'uscita Turbo non può essere utilizzata e l'uscita della modalità Strobe sarà di 800 lumen.

**SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA**

Svitare la coda della luce per inserire la batteria con il lato dell'anodo (+) verso la testa della luce, quindi riavvitare la coda della luce.

LIGHTING FOR EXTREMES



FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

**FENIXLIGHT LIMITED**

Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181  
E-mail: info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com  
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuihu Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China



61.149.221.108-A0-20240326

**INTELLIGENT OVERHEAT PROTECTION**

The light will accumulate a lot of heat when used at high output levels for extended periods. When the light reaches a temperature of 60°C/140°F or above, it will automatically step down a few lumens to reduce the temperature. When the temperature drops below 60°C/140°F, the light will gradually recall the preset output level.

**LOW-VOLTAGE WARNING**

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the light blinks 3 times every 5 minutes in Low output to remind users to recharge or replace the battery. Note: This only works with a Fenix ARB-L18 Series battery.

**USAGE AND MAINTENANCE**

- Disassembling the sealed components can cause damage to the light and will void the warranty.
- Fenix recommends using an excellent quality battery.
- The lamp will not be used for an extended period, remove the battery, or the lamp could be damaged by electrolyte leakage.
- Loosen the tail cap or remove the battery to prevent accidental activation during storage or transportation.
- Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.
- Periodic cleaning of the battery contacts improves the light's performance as dirty contacts may cause the light to flicker, shine intermittently or even fail to illuminate for the following reasons:  
A: Poor battery level.  
Solution: Recharge or replace the battery.  
B: The threads, PCB board contact or other contacts are dirty.  
Solution: Clean the contact points with a cotton swab soaked in rubbing alcohol.  
If the above methods don't work, please contact the distributor.

**INCLUDED**

Fenix PD32R Flashlight, Holder, ARB-L18-3400 battery, Lanyard, 2 x Spare O-rings, USB Type-C charging cable, User manual, Warranty card.

**警告**

- 请勿将本灯具放置在儿童接触不到的地方,避免儿童使用!
- 请勿将本灯具直接照射眼睛,以免对眼睛造成伤害!
- 请勿将本灯具近距离照射易燃物体,以免温度过高使物体引发危险!
- 请勿将本灯具含等非正常方式使用本灯具,以免灯具或内部电池发生故障,造成人身伤害或火灾!
- 本灯具工作时会产生大量热量,造成外壳温度过高,使用时请注意安全,以免烫伤!
- 本灯具放置在口袋、背包等密闭、易燃环境中,请关机并锁定或将灯具内的电池取下,以防止误触点亮灯具引发危险!
- 本灯具的光源是不可替换的,当光源至其寿命终时,应替换整个灯具!

**(中文) FENIX PD32R 说明书**

- 最高亮度达1400流明,最远射程344米
- 使用一颗Luminus SFT40 LED,寿命50000小时
- 标配一节3400mAh电池,兼容两节CR123A电池
- 静音多功能尾部开关,一键切换点亮、锁定和爆闪
- 隐藏式Type-C充电接口,通用性强
- 防反接设计,防止电池装反导致电路造成危害
- 防滚、防滑的筒身设计,配置泡夹,方便携带
- 采用A6061-T6铝合金制造
- 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
- 尺寸:135(筒长)x26.5(筒头直径)x23.6(筒身直径)毫米
- 重量:136克(含电池)

**操作说明**

**开机/关机**  
轻触尾部开关即可点亮手电。  
重按尾部开关打开手电并锁定档位,再次重按即可关闭手电。

**档位调节**  
开机状态下,轻触尾部开关,即可按低亮档→中亮档→高亮档→极亮档循环的顺序调节亮度。

**切换模式**  
在待机状态下,持续重按尾部开关0.5秒即可进入爆闪档;  
在爆闪状态下,轻触尾部开关即可返回照明档位。

**智能记忆电路**  
手电会自动记忆照明模式的亮度档位,但不会记忆模式。每次打开都会以记忆的亮度档位开始工作。

**SICHERHEITSHINWEISE**

- NICHT in der Reichweite von Kindern aufbewahren!
- NICHT in die Augen leuchten oder Personen direkt anstrahlen!
- NICHT in der Nähe von leicht entzündlichen Objekten einsetzen, die hohe Temperatur der Lampe könnten diese entzünden!
- NICHT anders verwenden wie vorgesehen (z.B. halten der Lampe mit dem Mund kann im Falle eines Defekts des Akkus oder der Lampe selbst zu lebensgefährlichen Verletzungen führen)!
- Während des Betriebs entwickelt die Lampe viel Wärme, was an der Temperatur des Gehäuses zu spüren ist. Vorsicht vor Verbrennungen.
- Den Akku entnehmen, um ein versehentliches Einschalten während der Lagerung oder des Transports zu verhindern.
- Die LED der Lampe nicht ausgetauscht werden; falls die LED aus, dann muss die komplette Lampe ersetzt werden.

**(DEUTSCH) TASCHENLAMPE FENIX PD32R**

- 1400lm max. Ausgangsleistung und 344m max. Reichweite.
- Eine LED des Typs Luminus SFT40 mit einer Leuchtstärke von 50.000 Stunden.
- Betrieben mit dem mitgelieferten 3400mAh-Akku und kompatibel mit 2x CR123A-Batterien.
- Ein einziger geräuseloser Multifunktions-Heckschalter steuert die Ein/Aus-Funktion, den Stroboskop-Modus und vier Helligkeitsstufen.
- Verdeckter USB-C-Ladesteckanschluss.
- Verpölgungsschutz, zum Schutz vor falschem Einlegen des Akkus/der Batterien.
- Anti-Roll und Anti-Rutsch Design.
- Clip für vielseitige Befestigungsmöglichkeiten.
- Hergestellt aus langbleibigem A6061-T6 Aluminium.
- Premium Hart-Anodisierung des Typs HAIII mit abriebfestem Finish.
- Größe: 135 x 26,5 x 23,6 mm.
- Gewicht: 136 g (inkl. Akku).

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**An/Aus**  
Den Heckschalter halb drücken für kurzes Leuchten (z.B. sobald er losgelassen wird, schaltet das Licht aus).  
Voll drückend der Heckschalter schaltet die Lampe dauerhaft ein. Ein erneutes Durchdrücken schaltet sie wieder aus.

**Ausgangsleistung wählen**  
Bei angeschalteter Lampe, den Taster kurz drücken um zwischen Niedrig→Mittel→Hoch→Turbo zu wechseln.

**Moduswahl**  
Den Taster 0,5 Sek. gedrückt halten, um in „Strobe“ zu wechseln, den Taster erneut drücken, um in den zuvor genutzte Stufe zurück zu gehen.

**Intelligente Memory-Funktion**  
Die Lampe speichert die zuletzt benutzte Helligkeits-Stufe außer „Strobe“. Beim erneuten Einschalten startet sie in der zuletzt genutzten Stufe.

**AVVERTENZE**

- Mantenere questa torcia fuori dalla portata dei bambini!
- NON puntare la luce della torcia direttamente negli occhi!
- Non illuminare un oggetto a distanza ravvicinata, per evitare di bruciare l'oggetto o causare pericoli a causa della temperatura.
- NON utilizzare la torcia in modi inappropriati per evitare lesioni personali o minacce alla vita quando la torcia o la batteria interna si surriscaldano!
- Questa torcia accumulerà molto calore se utilizzata per lunghi periodi, determinando un'elevata temperatura del corpo. Prestare attenzione quando si accende, per evitare scottature.
- Rimuovi la batteria dalla torcia per evitare l'attivazione accidentale quando la torcia è posizionata in un ambiente chiuso e infiammabile (come tasche e zaini).
- LED di questa torcia non è sostituibile; quindi l'intera torcia andrebbe sostituita quando il LED raggiunge la fine della sua vita.

**(ITALIANO) TORCIA FENIX PD32R**

- Massima potenza luminosa di 1400 lumen e distanza del fascio di 344 metri.
- Utilizza un LED Luminus SFT40 con una durata di 50.000 ore.
- Alimentata da una batteria inclusa da 3400 mAh e compatibile con due batterie CR123A.
- Un unico interruttore posteriore multifunzione silenzioso controlla la funzione on/off, la modalità strobo e i quattro livelli di luminosità.
- Porta di ricarica USB Type-C nascosta.
- Protezione da inversione di polarità, per proteggere dall'inserimento improprio della batteria.
- Design del corpo antirullo e antiscivolo.
- Clip di cintura inclusa per diverse esigenze di illuminazione.
- Corpo realizzato in resistente alluminio A6061-T6.
- Finitura antibruciata anodizzata dura di tipo HAIII di alta qualità.
- Dimensioni: 135 x 26,5 x 23,6 mm.
- Peso: 136 g (batteria inclusa).

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**Accensione/Spegnimento**  
Tocca l'interruttore sulla coda per accendere momentaneamente la luce, premere e la luce si spegne.  
Premere completamente l'interruttore della coda per accendere costantemente la luce, premere di nuovo e la luce si spegnerà.

**Selezione dell'output**  
Con la luce accesa, tocca l'interruttore di coda per scorrere tra Basso→Medio→Alto→Turbo.

**Cambio di modalità**  
Tieni premuto l'interruttore di coda per 0,5 secondi per accedere alla modalità Strobe, tocca nuovamente l'interruttore di coda per tornare al livello di uscita utilizzato in precedenza.

**Circuito di memoria intelligente**  
La luce memorizza il livello di uscita utilizzato in precedenza (esclusa la

Lampe automatisch in die zuvor genutzte Helligkeits-Stufe.

**WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG**

Wenn die Spannung unter einen vordefinierten Wert fällt, schaltet die Lampe in die nächste niedrigere Helligkeits-Stufe bis die Stufe niedrig erreicht ist. Wird auch die für die niedrige Stufe definierte Spannung unterschritten beginnt die Lampe alle 5 Minuten 3 x zu blinken, um am dan Laden bzw. den Wechsel des Akkus zu erinnern.  
\*Hinweis: Dies funktioniert nur mit Akkus der ARB-L18 Serie von Fenix.

**GBRUCH UND PFLEGE**

- Öffnen des versiegelten Komponenten kann zu Schäden an der Lampe führen und der Garantie entfällt.
- Fenix empfiehlt die Verwendung hochwertiger Akkus.
- Bei längerem Nicht-Gebrauch der Lampe sollte der Akku entfernt werden, um Schäden aufgrund Ausatmung zu verhindern.
- Den Heckschalter eine halbe Umdrehung aufschrauben oder die Batterie entnehmen, um evtl. Schäden durch Lagerung oder Transport zu verhindern.
- Häufiger Gebrauch kann zum Verschleiß der O-Ring-Dichtung führen. Den Dichtung durch einen originalen O-Ring ersetzen, um die Dichtigkeit zu gewährleisten.
- Regelmäßiges Reinigen der Kontakte des Akkus sichert eine zuverlässige Leistung der Lampe. Verschmutzte Kontakte können zum Flackern, Schwankungen der Helligkeit oder Fehlverhalten führen – folgendes ist zu prüfen:  
A: Geringer Akku-Ladestand.  
Lösung: Den Akku laden oder austauschen.  
B: Die Kontaktpunkte der Lampe oder des Akkus sind verschmutzt.  
Lösung: Die Kontaktpunkte mit einem in Reinigungsalkohol getränkten Wattestäbchen säubern.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, den Fachhändler kontaktieren.

**INHALT**

Taschenlampe Fenix PD32R, Gürtelschleife, Akku ARB-L18-3400, Handschlaufe, 2 x Ersatz-O-Dichtung, USB-C-Ladekabel, Bedienungsanleitung, Garantiekarte

superiore, diminuisce automaticamente di alcuni lumen per ridurre la temperatura. Quando la temperatura scende sotto i 60°C, la luce richiamerà gradualmente il livello di uscita preimpostato.

**AVVISO DI BASSA TENSIONE**

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, il raggio è programmato per passare a un livello di luminosità inferiore fino al raggiungimento dell'uscita bassa. Quando ciò accade in modalità di uscita bassa, la luce lampeggia 3 volte ogni 5 minuti per ricordarti di ricaricare o sostituire tempestivamente la batteria.  
\*Nota: funziona solo con una batteria della serie Fenix ARB-L18.

**USAGE AND MAINTENANCE**

- Smontare la componenti sigillata può danneggiare la torcia e invalidare la garanzia.
- Fenix consiglia di utilizzare una batteria di eccellente qualità.
- Se la torcia non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la torcia potrebbe danneggiarsi a causa di perdite elettrolitiche o esplosioni della batteria.
- Svitare il corpo della torcia di mezza rotazione o rimuovere la batteria per evitare attivazioni accidentali durante la conservazione o il trasporto.
- Lo stacco a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una tenuta stagna, sostituire l'anello con uno di ricambio approvato.
- Pulire periodicamente i contatti della batteria migliorando le prestazioni della lampada poiché contatti sporchi possono causare un lampo intermittente o un'attivazione intermittente o addirittura il mancato accendersi della torcia per i seguenti motivi:  
A: Livello di batteria insufficiente.  
Soluzione: Sostituire o ricaricare la batteria.  
B: Filigrane, contatti sulla scheda PCB o altri contatti sporchi.  
Soluzione: Pulire i punti di contatto con un cotton fioc imbevuto di alcol isopropilico.

Se i metodi sopra non funzionano, contatta il tuo distributore autorizzato.

**INCLUSO NELLA CONFEZIONE**

Torcia Fenix PD32R, Fascia, Batteria ARB-L18-3400, Cordino, 2 x O-ring di ricambio, Cavo di ricarica USB Type-C, Manuale Utente, Scheda di garanzia



